

GLOSARIOS EN FRANCÉS PUNTO Y COMA 52

¿ Y TÚ QUÉ OPINAS? ¿AYUDARÍA A REDUCIR EL PARO ADELANTAR LA EDAD DE JUBILACIÓN? (p. 03)

1 paro: chômage **2 jubilación:** retraite **3 desempleado:** chômeur **4 medida:** mesure **5 puesto de trabajo:** poste de travail **6 cubrir:** couvrir **7 aportar:** contribuer **8 ventaja:** avantage **9 formar:** former **10 base de cotización:** base de cotisation, de contribution **11 insostenible:** insoutenable

S.O.S. SALVAGUARDAR O SAQUEAR (p. 04)

1 conservación medioambiental: conservation de l'environnement **2 en el punto de mira:** point de mire **3 prospección petrolífera:** prospection pétrolière **4 solicitar:** demander **5 llevar el gato al agua:** emporter la pièce **6 buque:** navire **7 perforación petrolera:** forage pétrolier **8 hidrocarburo:** hydrocarbure **9 fuente de ingreso:** source de revenus **10 derrame:** déversement **11 crudo:** pétrole brut **12 ONG:** ONG **13 incumplir:** ne pas accomplir **14 armada:** Marine **15 desmedido:** démesuré **16 gestionar:** gérer **17 paisano:** compatriote **18 imprudente:** imprudent **19 instar:** prier, presser **20 resguardar:** protéger **21 avistar:** observer **22 cetáceo:** cétacé **23 cachalote:** cachalot **24 zifio:** baleine de Cuvier **25 sondeo:** forage **26 opositor:** opposant **27 teñir:** teindre **28 vertido:** déversement **29 hundimiento:** naufrage **30 petrolero:** pétrolier **31 gaseoducto:** gazoduc **32 lodo:** boue **33 balsa de contención:** barrage de contention

MEGAMINERÍA Y CIBERACTIVISMO (p. 08)

1 suponer: suposer **2 desautorizar:** interdire **3 residuos:** déchets **4 cianuro:** cyanure **5 en marcha:** en marche

BREVES BREVES (p. 10)

1 hidalgo: noble **2 retrato:** portrait **3 profundizar:** approfondir **4 obra:** œuvre **5 artifice:** artifice **6 trama:** trame **7 narrar:** raconter **8 escudero:** écuyer **9 alejamiento:** éloignement **10 cervantino:** cervantin **11 oleada:** remous, vague **12 enfrentarse:** faire face **13 urna:** urne **14 ciudadanía:** citoyenneté **15 dirigentes:** dirigeants **16 dar paso a:** céder le pas à **17 vinculado:** lié **18 hacer temblar:** faire trembler **19 encuesta:** enquête **20 rendir homenaje:** rendre hommage **21 aragonés:** aragonais, de la región d'Aragón **22 muestra:** exposition **23 cartón:** carton (Beaux Arts) **24 tapiz:** tapisserie **25 fuente:** source **26 comisaria:** commissaire

LA TIERRA DESDE EL CIELO DE MADRID (p. 12)

1 arrugado: ridé **2 apio:** célerie **3 cardo:** chardon **4 borraja:** bourrache **5 acelga:** bette **6 azotea:** terrasse **7 amapola:** coquelicot **8 risueño:** souriant **9 currante:** qui aime boulonner **10 tiesto:** pot de fleur **11 apostar:** parier **12 faraónico:** pharaonique **13 fontanero:** plombier **14 flipar:** être scié **15 de madrugada:** aube **16 tablón:** planche **17 tubería:** tuyauterie **18 riego:** arrosage **19 comensal:** convive **20 hortaliza:** légume **21 menú degustación:** menu de dégustation **22 aderezar:** assaisonner **23 tendencia:** tendance **24 ilusión:** illusion **25 reto:** défi **26 llevar a cabo:** mener quelque chose à bien, réaliser **27 fondo:** fond **28 parcela:** parcelle **29 vorágine:** tourbillon **30 ajetreado:** épuisant **31 con la fresca:** à la fraîche

CURIOSIDADES DEL HUERTO URBANO MÁS GRANDE DEL MUNDO (p. 14)

1 catalogar: classer **2 guisante:** petit pois **3 receta:** recette **4 rendimiento:** rendement

¿SABÍAS QUE... EL LOGOTIPO MÁS DULCE DE LA HISTORIA FUE CREADO POR DALÍ? (p. 17)

1 marca: marque **2 palo:** bâton **3 rentable:** profitable **4 adivinar:** deviner **5 lanzar:** lancer **6 mancha:** tache **7 estirado:** étiré **8 golosina:** gourmandise

VIDEOJUEGOS. ORIGEN, EVOLUCIÓN Y REPETICIÓN (p. 18)

1 rotatorio: rotatoire **2 pasatiempo:** passé-temps **3 irrumpir:** faire irruption **4 incrementar:** accroître **5 abocado a:** amené à **6 manía:** manie **7 remunerar:** rémunérer **8 apuntar a:** signaler **9 engancharse:** devenir accroché à **10 fraguar:** forger **11 vigente:** en vigueur **12 sentar las bases de algo:** poser les fondements, établir les bases **13 entrar en escena:** entrer en scène **14 asequible:** accessible **15 tecla:** touche **16 enmarañarse:** s'emmêler **17 caer en picado:** chuter **18 desafío:** défi **19 etapa:** étape **20 chiflado:** cinglé **21 desfasado:** déphasé, obsolète **22 exigir:** exiger **23 estancamiento:** stagnation **24 dar la impresión de que:** sembler **25 acuñar:** forger **26 salvo:** sauf **27 implicar:** impliquer **28 decrecer:** décroître, réduire **29 reto:** menace, défi **30 padecer:** souffrir **31 rentable:** rentable

SENTIRSE AL MANDO (p. 20)

1 clave: code **2 inalámbrico:** sans fil **3 explotar:** exploiter **4 pantalla táctil:** écran tactile **5 dados:** dés

NOTICIAS CINE (p. 22)

1 dar por perdido: renoncer **2 piratería:** piraterie **3 gestión:** gestion **4 fulgurante:** fulgurante **5 estreno:** première **6 arrastrar:** entraîner **7 choque:** choc **8 explotar:** exploiter **9 ambientar:** créer l'atmosphère **10 taquillero:** qui fait recette **11 olfato comercial:** flair pour les affaires **12 cinta de acción:** film d'action **13 destacar:** détacher **14 tierno:** tendre **15 alumno aventajado:** élève avanta­gé **16 hornada:** fournée, tas **17 apabullante:** troublant **18 guion:** scénario **19 premisa:** prémisses **20 realización:** direction, réalisation **21 perdurar:** durer, subsister **22 reparto:** distribution **23 hilarante:** hilarant **24 aportación:** contribution **25 película de culto:** film-culte **26 indiscutible:** indiscutable **27 anuncio:** annonce **28 homenaje:** hommage **29 redundar:** tourner à

UNA DÉCADA PARA CAMBIAR EL FUTURO (p. 24)

1 reto: défi **2 poner en marcha:** mettre en marche **3 tiempos de vacas flacas:** période de vaches maigres **4 paro:** chômage **5 dar acogida:** accueillir **6 propicio:** propice **7 precario:** précaire **8 desaliento:** découragement **9 habilidad:** habileté **10 estancar:** rester bloqué **11 subyacer:** être sous-jacent **12 estrechamente:** étroitement **13 estudios:** des études **14 inquietudes:** préoccupations **15 docente:** enseignant **16 alentar:** encourager **17 indigencia:** indigence **18 mercantil:** commercial **19 ensayo:** essai **20 afán de lucro:** soif du gain **21 infravalorado:** sous-estimé **22 fuente de ingresos:** source de revenus **23 desmontar:** démonter **24 corromper:** corrompre **25 presupuesto:** budget **26 cercenar:** rogner

CAMPAÑA INTERNACIONAL A FAVOR DEL EMPLEO JUVENIL (p. 28)

1 meta: but **2 arrancar:** arracher **3 lema:** devise **4 pretender:** prétendre **5 consensuado:** consensuel **6 abanderado:** défendu **7 respaldar:** soutenir **8 consecución:** réalisation, réussite **9 concienciado:** conscient **10 contemplar:** envisager **11 prospectiva:** prospective

DIME QUÉ COLOR ERES Y TE DIRÉ QUÉ COLOR NECESITAS (p. 30)

1 desequilibrio: déséquilibre **2 ejercer:** exercer **3 contrarrestar:** compenser **4 aportar:** apporter **5 carecer:** manquer (de) **6 bajar la tensión:** réduire la tension **7 agotar:** épuiser **8 multitud:** multitude **9 consejero:** conseiller **10 incitar:** inciter **11 anhelar:** désirer, rêver de quelque chose **12 herir:** blesser **13 ansiar:** être avide de **14 apelar:** réclamer **15 estatismo:** statistisme **16 tal y como:** tel que **17 barrera:** barrière **18 denotar:** dénoter, indiquer

¿DETESTAS ALGÚN COLOR? TE DAMOS LA CLAVE (p. 32)

1 rechazar: refuser **2 revelar:** révéler **3 terquedad:** entêtement **4 derrota:** échec **5 ansiedad:** anxiété **6 fundirse:** se fondre **7 masa:** multitude

JOYAS DE ANDALUCÍA QUE TODO VIAJERO DEBERÍA CONOCER (p. 34)

1 puesta de sol: coucher de soleil **2 casco antiguo:** vieille ville **3 balneario:** balnéaire **4 gaditano:** Gaditan **5 cuento:** conte **6 alzarse:** se lever **7 cumbre:** sommet **8 sierra:** montagne **9 ambiente:** ambiance **10 a la intemperie:** à l'intempérie **11 muelle:** quai **12 al fondo:** au fond **13 abastos:** marché de gros **14 aforo:** capacité **15 muralla:** muraille **16 señorial:** seigneurial

ELENA PONIATOWSKA Y EL MÉXICO DE LA CALLE (p. 36)

1 acontecimiento: évènement **2 género:** genre **3 cosechar:** obtenir, récolter **4 desvelar:** révéler **5 dotado de:** doté de **6 desarmar:** désarmer **7 por aquel entonces:** à cette époque **8 heredero:** héritier **9 de alta cuna:** berceau de haut lignage **10 asombroso:** étonnant **11 inquietud:** inquiétude **12 entrañable:** cher **13 fruncido:** froncé **14 plasmar:** exprimer **15 chaparro:** boulot **16 paupérrimo:** très pauvre **17 cochambroso:** très sale **18 vecindad:** voisinage **19 miseria:** misère **20 coraje:** courage **21 soldadera:** femme soldat qui luttait pour la Révolution mexicaine **22 bordadora:** brodeuse **23 eclipsar:** éclipser **24 ni modo:** impossible **25 doblegar:** faire fléchir **26 solidarizarse:** se solidariser **27 ingenio azucarero:** raffinerie de sucre **28 socorrido:** pourvu, commun **29 casadera:** en âge de se marier **30 espeluznante:** ébouriffant **31 sacar a relucir:** remettre quelque chose sur le tapis **32 destapar:** découvrir **33 a costa de:** aux dépens de **34 sacudir:** frapper **35 aplastar:** écraser

TRAYECTORIA (p. 40)

1 destacar: faire remarquer, ressortir

LAS LAVANDERAS, DE ELENA PONIATOWSKA (p. 41)

1 tallar: frotter **2 reventar:** éclater **3 chapoteo:** barbotage **4 toldo de lámina:** auvent de lames **5 manantial:** source **6 atenuar:** atténuer **7 chato:** plat **8 terco:** tête **9 jícara:** tasse **10 poroso:** poreux **11 restirado a reventar:** étiré à craquer **12 rezongona:** râleuse **13 sembrar:** semer **14 labrar:** labourer **15 chayotillo:** (plante) sans valeur **16 extrañar:** regretter **17 hablar quedito:** parler doucement **18 jalar:** ramasser **19 Tequisquiapan:** hôtel dans l'État de Querétaro **20 los fieles:** les fidèles **21 esquila:** petite cloche